



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2006-66**

under the

**MEDICAL SERVICES PAYMENT ACT  
(O.C. 2006-299)**

*Filed August 18, 2006*

**1** *Schedule 2 of New Brunswick Regulation 84-20 under the Medical Services Payment Act is amended by repealing paragraph (x) and substituting the following:*

- (x) bariatric surgery unless the person
  - (i) has a body mass index of 40 or greater,
  - (ii) has obesity-related comorbid conditions, and
  - (iii) has, under the supervision of a medical practitioner, commenced and failed an exercise and diet program to reduce the person's weight to a more acceptable level;

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2006-66**

établi en vertu de la

**LOI SUR LE PAIEMENT  
DES SERVICES MÉDICAUX  
(D.C. 2006-299)**

*Déposé le 18 août 2006*

**1** *L'annexe 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-20 établi en vertu de la Loi sur le paiement des services médicaux, est modifiée par l'abrogation de l'alinéa x) et son remplacement par ce qui suit :*

- x) la chirurgie bariatrique à moins que la personne ne présente les conditions suivantes :
  - (i) elle a un indice de masse corporelle égal ou supérieur à 40,
  - (ii) elle souffre de comorbidités médicales associées à l'obésité;
  - (iii) elle a commencé et échoué un régime amaigrissant et un programme d'exercices afin de réduire son poids à un niveau plus acceptable tout en étant sous surveillance médicale;